

IBS Infodienst Biodiversität Schweiz / Information Biodiversité Suisse

Nr. 84 Mai 2013 / Mai 2013

FORSCHUNG SCHWEIZ / RECHERCHE SUISSE

Flächenbedarf für die Erhaltung der Biodiversität in der Schweiz

Basierend auf einer umfangreichen Literaturrecherche und der Befragung von rund 200 Biodiversitäts-Expertinnen und -experten, zeigt die aktuelle Studie des Forum Biodiversität Schweiz, dass in der Schweiz die heutige Qualität, Quantität und die Vernetzung vieler Lebensräume nicht ausreichen, um deren Biodiversität und Ökosystemleistungen langfristig zu erhalten. Der tatsächliche Flächenbedarf ist deutlich höher als die verbliebenen Flächen. Dies variiert je nach Lebensraum und Region. Prioritär gilt es, den Flächen- und Qualitätsverlust sowie die weitere Fragmentierung der Lebensräume zu stoppen. Bei mehreren Lebensräumen sind zusätzlich Aufwertungs- und Wiederherstellungsmassnahmen erforderlich.

Surface requise pour la conservation de la biodiversité en Suisse

Une nouvelle étude du Forum Biodiversité Suisse, fondée sur une recherche bibliographique étendue et une enquête auprès d'environ 200 experts, montre que la qualité, la quantité et la mise en réseau de nombreux milieux naturels sont insuffisantes pour garantir la préservation à long terme de la biodiversité et des services écosystémiques. L'étendue des surfaces effectivement requise est considérablement supérieure aux surfaces existantes. Cela varie en fonction des milieux et des régions. Il s'agit en priorité de stopper la perte des surfaces et la diminution de leur qualité, ainsi que la fragmentation des habitats. Pour plusieurs milieux, des mesures d'amélioration et de restauration se révèlent indispensables.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Artenreich und stresstolerant

Ökosysteme mit hoher Biodiversität vertragen mehr Stress wie höhere Temperaturen oder steigende Salzkonzentrationen als solche mit geringer Biodiversität. Sie können auch länger ihre Dienstleistungen aufrecht erhalten. Dies haben Botaniker und Ökologen der Universitäten Zürich und Göttingen herausgefunden. Ihre Studie belegt erstmals den Zusammenhang zwischen Stressintensität und Ökosystemfunktionalität.

Riche en espèces et tolérant au stress

Les écosystèmes avec une grande biodiversité tolèrent davantage de stress que ceux avec une biodiversité plus faible, par exemple des températures plus élevées ou des concentrations en sel plus importantes. Ils peuvent aussi maintenir plus longtemps leurs services écosystémiques. C'est ce qu'ont pu montrer des botanistes et des écologues des universités de Zurich et de Göttingen. Leur étude documente pour la première fois le lien entre intensité de stress et fonction écosystémique.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FORSCHUNG INTERNATIONALE / RECHERCHE INTERNATIONALE

Was beeinflusst die Pflanzenvielfalt im Grünland?

Düngung, Mahd, Beweidung und Verbrachung haben einen grossen Einfluss auf den Artenreichtum und die Artenzusammensetzung von Pflanzen im Grünland. Dabei gibt es grosse regionale Unterschiede. Zu diesem Schluss kommen Forschende, die die Vielfalt von Pflanzenarten in über 1500 Grünländern in drei Regionen in Deutschland untersucht haben.

Qu'est-ce qui influence la diversité des plantes des prairies et pâturages?

Fertilisation, fauche, pâture et enrichissement des terres ont une grande influence sur la diversité des espèces des prairies et pâturages. On constate de grandes différences entre les régions. C'est ce que rapportent des chercheurs qui ont étudié la diversité des espèces de plantes de plus de 1500 prairies et pâturages dans trois régions d'Allemagne.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Mehr Flechten in alten Wäldern

Die Artenvielfalt von Flechten, besonders jene von gefährdeten Arten, ist in ungenutzten Wäldern deutlich höher. Dies zeigt eine Studie der Universität Bern.

Plus de lichens dans les forêts anciennes

La diversité des lichens, en particulier celle des espèces menacées, est nettement plus grande dans les forêts non exploitées. C'est ce que conclut une étude de l'université de Berne.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Wildbienen sichern gute Ernten

Viele Kulturpflanzen müssen von Insekten bestäubés werden, um hohe Erträge zu liefern. Dabei spielen Wildbienen eine weitaus grössere Rolle als bislang angenommen.

Les abeilles sauvages assurent une bonne récolte

De nombreuses plantes cultivées doivent être pollinisées par des insectes pour fournir des rendements élevés. Les abeilles sauvages jouent dans ce processus un rôle bien plus important qu'admis jusqu'ici.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

HOTSPOT 27: Biodiversität in den Alpen

Die Alpen spielen für die biologische Vielfalt der Schweiz und Europas eine herausragende Rolle. Das aktuelle Heft HOTSPOT des Forum Biodiversität Schweiz zeigt auf, auf welche Weise Berggebiete von der Artenvielfalt und von natürlichen Lebensräumen profitieren und gar von ihr abhängen. Es werden Herausforderungen wie Klimawandel, die landwirtschaftliche Bewirtschaftung, Tourismus etc. angesprochen, welche die empfindlichen alpinen Lebensräume beeinflussen.

HOTSPOT 27: Biodiversité alpine

Les Alpes jouent un rôle déterminant pour la diversité biologique de la Suisse et de l'Europe. L'édition actuelle de la revue HOTSPOT du Forum Biodiversité Suisse montre de quelle manière les régions alpines profitent de cette richesse naturelle – et finalement en dépendent pour leur bon fonctionnement. Différents articles traitent entre autre des défis comme le changement climatique, des activités agricoles, le tourisme etc. et leur influence sur les milieux alpin.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Mares et étangs: écologie, conservation, gestion, valorisation

Mondes fascinants à l'interface des milieux aquatique et terrestre, les mares et les étangs sont

particulièrement nombreux et variés. Ces systèmes complexes, en étroite relation avec l'activité humaine, abritent un nombre important d'espèces végétales et animales; leur gestion présente des enjeux importants en termes de conservation de la biodiversité et de protection de la ressource eau, éminemment fragile. Cet ouvrage propose une description générale des mares et des étangs, de leurs composantes physiques, de leur faune et de leur flore, ainsi que de leur fonctionnement écologique. Il expose les différentes typologies et l'ensemble des aspects liés au diagnostic et au suivi écologique de ces milieux. Les mesures pratiques d'entretien, de restauration et d'aménagement de nouveaux étangs sont développées en détail, tout comme les divers procédés de valorisation et les cadres législatifs en vigueur. Complet, pratique et synthétique, ce manuel fournit l'ensemble des bases nécessaires à une démarche intégrée de gestion interdisciplinaire de ces milieux naturels. Beat Oertli et Pierre-André Frossard (2013). Mares et étangs. Ecologie, conservation, gestion, valorisation. PPUR - Collection : Gérer l'environnement.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

Botanica 2013

Vom 15. bis am 23. Juni findet die BOTANICA 2013 statt, die Woche der botanischen Gärten der Schweiz. Dieses Mal werden die Pflanzensammlungen und Herbarien gezeigt. An diesem nationalen Event beteiligen sich 24 Gärten aus der Deutschschweiz, der Westschweiz und dem Tessin mit insgesamt über 100 Veranstaltungen.

Botanica 2013

Du 15 au 23 juin aura lieu BOTANICA 2013, la semaine des jardins botaniques en Suisse. Cette année, les collections de plantes et les herbiers sont sous les projecteurs. 24 jardins de Suisse allemande, Suisse romande et du Tessin participent à cette event nationale avec plus de 100 manifestations.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Die EU Länder müssen sich stärker bemühen, ihre Biodiversität zu schützen

Die Länder der europäischen Union sollten ihre Bemühungen für die Erhaltung der Biodiversität stärken und die Strategie Biodiversität der EU bis 2020 uneingeschränkt umsetzen, um das Aussterben von Arten zu verhindern. Dies zeigt eine neue Analyse der Europäischen Roten Listen.

Les pays de l'Union européenne doivent faire plus d'efforts pour protéger leur biodiversité

Les pays de l'Union européenne devraient accentuer leurs efforts de conservation et appliquer intégralement la stratégie biodiversité de l'UE jusqu'à 2020 afin d'éviter l'extinction d'espèces. C'est ce que montre une analyse récente des listes rouges européennes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Renaturierung von Mooren ist Klimaschutz

Nach einer aktuellen Studie des Bundesamtes für Naturschutz in Deutschland (BfN) stellt eine Renaturierung von Mooren einen sehr kostengünstigen Beitrag zum Klimaschutz dar. Die ökonomischen Berechnungen aller zur Verfügung stehenden Kostenbereiche ergaben je nach Gebiet Vermeidungskosten von 27 bis 107 Euro pro Tonne Kohlendioxid (CO₂). Generell liegen diese Werte in einer konkurrenzfähigen Kostenmarge im Vergleich zu anderen landnutzungsorientierten CO₂-Vermeidungsmassnahmen wie Agrodiesel- oder Gaserzeugung aus Biomasse.

La renaturation des marais est bénéfique au climat

Une nouvelle étude de l'Office allemand de l'environnement (BfN) montre que la renaturation des marais est une mesure en faveur du climat très bon marché. Les calculs des coûts dont on dispose révèlent, suivant les régions, des coûts d'évitement de 27 à 107 euro par tonne de dioxyde de carbone (CO₂). En général, ces valeurs se situent dans une marge de coûts concurrentielle par rapport à d'autres mesures territoriales pour éviter les émissions de CO₂, tels que l'agro-diesel ou le biogaz produit à partir de biomasse.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Mittelwaldähnliche Waldrandgestaltung

Durch die geschickte Verknüpfung heutiger Nutzungsansprüche und historischer Nutzungsformen von Wald können im Rückgang befindliche lichtliebende Pflanzenarten auf grösserer Fläche langfristig erhalten werden.

Aménager les lisières forestières en taillis

Par une habile combinaison entre les exigences actuelles en matière d'exploitation de la forêt et les régimes d'aménagement forestiers historiques, on peut conserver sur le long terme et sur de grandes surfaces les plantes héliophiles, aujourd'hui en régression.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

IMPRESSUM

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS wird an über 1'400 Abonnenten im In- und Ausland verschickt. Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Dann füllen Sie [das Formular](#) aus und schicken es als Anhang an ibs@scnat.ch. Ihre Forschungsergebnisse werden dann mit einer der nächsten Ausgaben des IBS verschickt und auf der Datenbank archiviert.

In der IBS-Datenbank können Sie jederzeit nach den Arbeiten suchen, die bisher veröffentlicht wurden ([Archivsuche](#)).

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch und schreiben Sie in die Betreffzeile "unsubscribe" und die Mailadresse, unter der Sie den Newsletter erhalten.

Remarques concernant la newsletter

Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux résultats de nouvelles recherches sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus de 1'400 abonnés en Suisse et à l'étranger. Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Alors complétez [le formulaire](#) et envoyez-le à ibs@scnat.ch. Les résultats de vos recherches seront diffusés avec une prochaine édition de IBS et archivés dans notre base de données.

Dans la base de données IBS, vous pouvez en tout temps consulter les travaux publiés jusqu'ici ([recherche dans la base de donnée](#)).

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique à ibs@scnat.ch et écrire dans le sujet du message "unsubscribe" ainsi que l'adresse à laquelle vous recevez la newsletter.

IBS

Redaktionsteam: Dr. Danièle Martinoli, Dr. Gregor Klaus, Maiann Suhner, Dr. Daniela Pauli
Forum Biodiversität Schweiz, SCNAT, Schwarztörstrasse 9, CH-3007 Bern
ibs@scnat.ch

